Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 31 (2004)
Heft: 4

Rubrik: Félicitations

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Neue Zürcher Zeitung

Je félicite chaleureusement la «Revue Suisse» de ses 30 ans. Elle est un lien important entre nos compatriotes éloignés et la Suisse. La «Revue Suisse» informe des principaux événements nationaux et cantonaux. Or l'information est une condition essentielle de l'attachement, et l'attachement suscite la participation – par exemple à la vie politique, par l'exercice du droit de vote. La Cinquième Suisse peut fournir des impulsions précieuses à notre pays par sa participation et son engagement; les Suisses de l'étranger peuvent contribuer de façon importante à ce que la Suisse ne s'adonne pas à la complaisance. Voilà pourquoi je souhaite bon vent et le plein de lecteurs à la «Revue Suisse»!

Hugo Bütler
rédacteur en chef «Neue Zürcher Zeitung»

Basler Zeitung

Cordiales félicitations pour votre anniversaire rond, cela de la part d'une ville très proche de l'étranger! Et de la part d'un journal qui en tient lui aussi compte depuis près de trente ans.

Ivo Bachmann
rédacteur en chef «Basler Zeitung»

SCHWEIZER ILLUSTRIERTE

NÄHER BEI DEN STARS.

Il faut déjà avoir vécu longtemps à l'étranger pour avoir une idée de la soif avec laquelle, perdu dans le vaste monde, on attend des nouvelles de la patrie – de beaux reportages, des interviews passionnantes, des gens intéressants, des sujets dont on parle «au pays». Les revues qui portent le nom du pays dans leur titre aident à combler ce fossé. La «Schweizer Illustrierte» en est une. Et la «Revue Suisse» aussi. Depuis trente ans. Nous présentons nos meilleurs vœux à notre sœur cadette pour son anniversaire et lui souhaitons de publier encore beaucoup d'articles divertissants.

Edi Estermann
chef des nouvelles «Schweizer Illustrierte», Zurich

Der Landbote

ZEIGT ALLE SEITEN

La mission de la «Revue Suisse» est aussi attrayante que difficile: refléter les événements d'ici pour nos compatriotes de l'étranger, renvoyer la vision que ceux-ci ont de la Suisse dans l'optique et l'ambiance particulière de leur pays d'accueil et, dans le cadre des nouvelles du jour, maintenir encore la cohésion des activités des sociétés de Suisses de l'étranger. Depuis trente ans, la «Revue Suisse» maîtrise avec bravoure cette triple tâche et contrebalance ainsi le relâchement des liens dû à la mondialisation. L'empire helvétique caché ne s'arrête pas à la Suisse et il a une voix autorisée.
Ce qui est une bonne raison d'ajouter aux félicitations d'anniversaire le vœu que cette revue, qui a su se rendre indispensable, continue longtemps!

Rudolf Gerber
rédacteur en chef «Landbote», Winterthour

GlücksPost

Jeux olympiques d'été à Atlanta. Il traînait quelques exemplaires de la «Revue Suisse». Qui disparurent aussitôt. Ce qui me permit – j'étais alors rédacteur en chef adjoint de «Blick» – de profiter de la situation pour proposer aux Suisses de l'étranger de s'abonner à «Blick». Vous n'avez aucune idée de l'importance que nous, «Revue Suisse» ou «GlücksPost», avons pour les Suisses de l'étranger. C'est comme une ancre, un lien profond avec la Suisse. C'est une tâche qu'il nous faut prendre au sérieux. Sans être obsédés par les décimales après la virgule des centimes. Tous font des économies. Mais faire des économies sur le dos de gens qui nous représentent à l'étranger de la meilleure manière qui soit, serait lamentable! Je vous souhaite au moins trente ans de plus.

Helmut-Maria Glogger
rédacteur en chef «GlücksPost»

coop coopération

La «Revue Suisse»? Un magazine intéressant, qui parle des liens unissant les Suisses de l'étranger au pays, mais aussi un témoin d'un monde qui se globalise.

Jean-Christophe Aeschlimann
rédacteur en chef «Coopération»

swissinfo

Une revue avec un tirage pareil est une rareté, même pour un pays aussi riche en journaux que le notre! Et voilà que cette perle a 30 ans! La «Revue Suisse» se fraye un chemin jusque dans les moindres recoins de notre globe. J'imagine que, pour maint Suisse, elle est la preuve tangible de l'existence de la patrie lointaine, et qu'elle jouit auprès d'eux de la considération correspondante! Une Suisse qu'on peut tenir en main, contrairement à ce que SRI tentait de faire depuis presque septante ans par voie électronique, avec ses émissions sur ondes courtes, et que «swissinfo» tente aujourd'hui sur internet… Je félicite cordialement la «Revue Suisse» de son anniversaire et espère que beaucoup de Suisses du monde entier continueront encore longtemps à se réjouir de leur «Revue Suisse», ce petit morceau de patrie!

Nicolas D. Lombard
directeur swissinfo/SRI

Swiss Solidarity

Depuis trois décennies, la «Revue Suisse» milite pour la cohésion de la Cinquième Suisse. L'entreprise n'est pas toujours facile, entre la proximité du cœur et l'éloignement kilométrique. La question est dominée par le besoin de solidarité, y compris avec ceux qui ont moins de chance. Sur ce point, la jubilaire et le laudateur se rencontrent: la tradition humanitaire de la Suisse s'exprime par exemple à travers l'organisation de solidarité qu'est la «Chaîne du bonheur».

Roland Jeanneret
«Chaîne du bonheur»

La Suisse et le monde

Vieillir en restant jeune! La «Revue Suisse» a réalisé ce dont d'autres ne peuvent que rêver. Nous la félicitons de ce résultat (visible) et lui souhaitons toujours plus d'engagement, de plaisir et de succès dans le travail (invisible) quotidien qui est la base de tout nouveau numéro.

Dorothe Schnyder
rédaction «Schweiz global»